

Conversatorio Internacional: El desarrollo de lo virtual y su impacto en las actividades de cooperación

Martes 14 de Diciembre de 2004,
Sede de la Corporación Universitaria de Colombia [IDEAS](#),
Calle 70 # 10-75, Bogotá
2- 6 pm.

4. LO VIRTUAL COMO APOYO A USUARIOS CON REQUERIMIENTOS ESPECIALES, algunos ejemplos relacionados con capacitación para sordos.

4.1 CINEMAESENCIA

<http://artistiuisi.uiah.fi:8080/elokuvantaju/2001/spanish/spanish.jsp>

Cinemaesencia es un material de estudio sobre producción fílmica en Internet. Está diseñado para estudiar lo básico de la expresión en las películas, funciona tanto como un portal para profesionales en la industria cinematográfica, como para aquellos que acaban de comprar su primera cámara.

El Material de Estudio está disponible mediante un mapa o en la página [material de estudio](#) y en la opción [búsqueda por palabras](#).

Se una versión en Español y una en Lengua de Señas Colombiana, una versión para uso en servidor y una para uso a partir de CD ROM.

4.2 Versiones de títulos comerciales para sordos.

Se tienen 4 títulos KIMERA que tienen versión para sordos incluida dentro de la versión comercial, este proyecto se hizo con FENASCOL y fue parcialmente financiado por el IDEP. Se encuentra información sobre él en: <http://www.idep.edu.co/index.php?module=proyectos&func=verdetalle&id=26>
<http://www.idep.edu.co/index.php?module=aulaurbana&func=verdetalle&id=240&numeroedicion=18#tope>

4.3 Vocabulario en Lengua de Señas Colombiana para educación básica secundaria.

Este proyecto es un esfuerzo conjunto de FENASCOL y FUNDACIÓN KARISMA, que espera poder llegar a brindar a la comunidad sorda de Colombia, y en alguna forma de todos los países de habla hispana, un nuevo elemento de apoyo para sus estudios de educación básica secundaria.

Está planteado como un gran proyecto que se desarrollará en los próximos años, que terminará en un Diccionario de Lengua de señas, que sirva como apoyo pedagógico en secundaria, el cual permitirá acceder a la información con los siguientes criterios:

- Alfabético
- Areas de estudio
- Tipo de seña

La primera versión incluirá aproximadamente 1750 palabras, para las cuales se presenta una definición en texto, una imagen de la seña correspondiente, en muchos casos un video con la seña y un video con la traducción de la definición en texto a lengua de señas.

El proyecto deberá encontrar un enfoque pedagógico adecuado y resolver limitaciones en las definiciones utilizadas para que se ajusten a los requerimientos de las personas sordas, y definir condiciones de calidad de los videos y de las imágenes. Son estos aspectos los que deben ser abocados por diferentes instituciones y permitirían para llegar finalmente a una versión adecuada.

Información sobre un posible patrocinador:

Anunciando el Concurso

Development Marketplace 2005 | La Feria del Desarrollo

Innovations for Livelihoods in a Sustainable Environment

<http://www.developmentmarketplace.org>

Call for Proposals Open: November 19, 2004 January 21, 2005

Announcement of Finalists: March 30, 2005

Marketplace Competition & Knowledge Forum: June 6-7, 2005

En Español: La Feria del Desarrollo

<http://wbln0018.worldbank.org/LAC/LAC.nsf/0/648939C706BF174485256D74006484F2?>

Opendocument